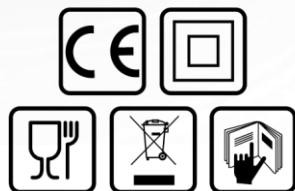


**User Manual**  
**Mode d'emploi**  
**Gebbruikershandleiding**  
**Οδηγίες Χρήσης**

**HeatsBox® Style+**

HB-03-102B



© Copyright by Faitron AG, Switzerland

Manual Version 4.04

**Please read through this manual carefully before the first use.**

Get the most out of the HeatsBox® by downloading  
the HeatsBox App!

**Veillez lire attentivement ce manuel avant la première utilisation.**

Profitez au maximum de votre HeatsBox® en téléchargeant  
l'application HeatsBox !

**Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat voor het  
eerst gebruikt.**

Haal alles uit de HeatsBox® door de HeatsBox App te downloaden!

**Παρακαλούμε διαβάστε σχολαστικά αυτό το εγχειρίδιο πριν την πρώτη  
χρήση.**

Αξιοποιήστε στο έπακρο το θερμαινόμενο δοχείο HeatsBox®  
κατεβάζοντας την εφαρμογή HeatsBox App!



or search for “**HeatsBox**” at the Google Play Store / Apple App Store!<sup>1</sup>

ou cherchez “**HeatsBox**” sur Google Play ou l’App Store d’Apple !

of zoek naar “**HeatsBox**” in de Google Play Store of de Apple App Store!

ή αναζητήστε το “**HeatsBox**” στο Google Play Store / Apple App Store!

---

<sup>1</sup> Google Play is a 3<sup>rd</sup> party trademark owned by Google LLC (US), Apple and APP Store are 3<sup>rd</sup> party trademarks owned by Apple Inc (US).

# Table of Contents

Introduction .....	1
Intended Use .....	1
IMPORTANT SAFEGUARDS .....	2
General Instructions .....	2
Important Notes .....	4
General Recommendations .....	4
Before First Use .....	5
Parts Description .....	6
User Instructions .....	7
APP Screen Explanations .....	8
Overview about LED Colors Start/Stop button .....	10
Cleaning .....	10
Tips & Tricks .....	10
Recycling .....	11
Return Policy and Warranty .....	11
Legal Notes .....	11
Certifications .....	12
Specifications .....	12
Scope Of Delivery .....	12

## Introduction

Thank you for purchasing HeatsBox, the patented smart heating lunchbox. At Faitron, we emphasize quality, design, and performance. Through our innovation we hope to improve your lifestyle and make it more convenient and sustainable.

## Intended Use

HeatsBox is a mobile heating lunchbox with the patented multi-sided heating technology. The HeatsBox allows you to reheat your meal or even toast a crispy sandwich within minutes. The efficient and even heating process provides a fresh taste and retains full nutritional value of your food. Enjoy your favorite meal and a more convenient lifestyle. HeatsBox is powered by 230V AC and the heating process can be started by either pressing the Start/Stop button or by using our Android or iOS App. The HeatsBox can also be used for transportation.

**Please read these instructions carefully and save them for future reference.**



Compliant to the relevant European norms



Class II appliance



Food safe materials



Do not dispose of with normal household waste



Read instructions

Please find the latest valid version of the manual online at:  
[heatsbox.com/pages/user-manuals](https://heatsbox.com/pages/user-manuals).

## IMPORTANT SAFEGUARDS

To ensure steady performance and long-lasting functionality, please observe the warnings pertaining to the appliance. Faitron does not assume any liability for damage that may occur on account of noncompliance. Use the appliance in accordance with its designated use and for its intended purpose only.

Your safety is very important. All safety messages highlighted with **WARNING** can kill or seriously injure you if you do not follow instructions.

**WARNING:** No modification and/or manipulation are allowed at any circumstances. Faitron rejects any liability whatsoever.

**WARNING:** Always use caution when heating food and/or liquids. Especially the heating surfaces and the inner dish get hot and can exceed the temperature selected in the APP by the user! Failure to follow these instructions can result in burns.

**WARNING:** Do not put any live animals inside the HeatsBox regardless of the intended purpose. For food only.

In case of a transfer of the product (such as, but not limited to, reselling or gifting), the printed manual needs to be attached to the product itself and provided to the new owner for safety reasons!

The device may only be used for the intended use!

## General Instructions

When using electrical appliances, basic safety precautions must always be followed, including the following:

**Read all instructions before using. Clean all components before use.**

**WARNING:** Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, after appliance malfunctions or after the appliance has been damaged in any manner. This is applicable if the black isolation shield has been damaged and/or internal wiring can be seen! Unplug immediately and do not touch the damaged area at any circumstance. Return the power cord to the point of sale for immediate exchange.

**WARNING:** The use of accessories, which were not recommended by the manufacturer may lead to fire, electric shock, or serious personal injury.

**CAUTION:** Extreme caution must be used when moving the appliance containing hot contents or liquids. Failure to follow these instructions can result in burns.

**NOTICE:** Outer surface of appliance may heat up during use.

- Do not touch hot surfaces. Use handles or knob.
- To protect against electrical shock and personal injury do not immerse cord, plugs, or appliance in water or other liquids.
- Always attach plug to appliance first, then plug cord into the wall outlet. To disconnect, push the Start/Stop button and remove the plug from the wall outlet. Always unplug by pulling the power plug directly. Never pull the cord.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow the appliance to cool down before handling any parts and before cleaning the appliance.
- If there are damages at the appliance itself or the user thinks so, return the appliance to the point of sale for examination, repair or adjustment. Repair and maintenance must only be performed by authorized personnel.
- Do not let the cord hang over the edge of a table or counter and do not let it get in contact with hot surfaces.
- A short power-supply cord (or detachable power-supply cord) is provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use. If a longer detachable power-supply cord or extension cord is used:
  1. The marked electrical rating of the cord set or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance;
  2. The cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.
- Avoid sudden temperature changes when using the appliance. Do not place the appliance in or near ovens, refrigerators or freezers. Do not place the appliance in or near microwaves or dishwashers (at least 25 centimeters distance).
- Close supervision is necessary when appliance is used by or near children.
- Household use only.
- Do not use outdoors.

- Do not use appliance for other than intended use.

## Important Notes

**WARNING:** Never submerge appliance into water or other liquids. It may be damaged beyond repair and cause a risk of electric shock.

- Do not use abrasive cleaners or scouring pads.
- Do not immerse the appliance, cord or plug into water at any time.
- During first use, the appliance may emit a slight odor. This is normal and will disperse within a few minutes.
- Always make sure the outside of the inner dish is dry prior to use. If the inner dish is returned to the appliance when wet, it may damage the appliance, causing it to malfunction.
- When opening the lid during or after use, hot air may escape and could cause burns.
- Do not use appliance when it is empty. Doing so may cause malfunction.
- Do not preheat the appliance before use.
- Always unplug the appliance and allow it to cool completely before cleaning.
- The appliance should be cleaned after every use.
- Store the appliance away from sources of heat and moisture and out of the reach of children and pets.

## General Recommendations

**CAUTION:** To reduce risk of electrical shock, use only the original inner dish to heat up food. Never place food directly in the body of the appliance.

- Avoid the use of any objects that might damage the heating surface. A damaged heating surface may not heat the food or liquids well.
- Ensure that the area between the heating surface and inner dish is always clean and free from any foreign substances. This is important to ensure proper contact between the two.
- Do not use the appliance in extremely humid or wet conditions.
- Do not use the appliance in environments of below 10°C/50°F or above 45°C/113°F.
- For storage and transport put the appliance into its original packaging and place it in a well-ventilated and dry area.
- This appliance may not be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or whose experience or knowledge is not sufficient

Children should not use the appliance as a toy and must be supervised by adults.

- The appliance can be used up to an altitude of 2500m/8200ft above sea level.
- Do not attempt to cool the appliance by pouring cold water into it. Let it cool naturally.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- Unplugging the appliance to override smart enabled or remote functions.
- For your safety, this appliance complies with safety regulations and directives in effect at the time of manufacture.

## Before First Use

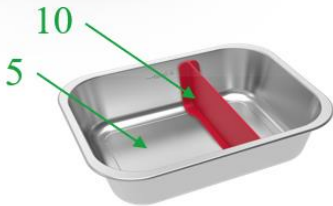
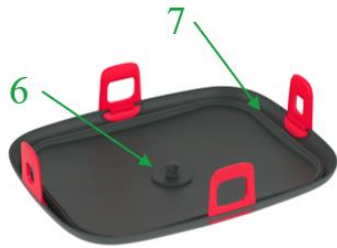
- Read all instructions and important safeguards.
- Remove all packaging materials and make sure all items are in good condition.
- Remove inner dish from appliance and clean with warm soapy water. Rinse and dry thoroughly before returning to the appliance.
- Wipe body clean with a damp cloth.
- Download the HeatsBox app for your smartphone:
- Google Play Store:
  - Search for "HeatsBox" in Play Store, or enter the following link in your browser: [heatsbox.com/pages/our-app](https://heatsbox.com/pages/our-app).
- Apple App Store:
  - Search for "HeatsBox" in the App Store, or enter the following link in your browser: [heatsbox.com/pages/our-app](https://heatsbox.com/pages/our-app).
- You can find the up-to-date manual of the App by visiting: [heatsbox.com/pages/our-app](https://heatsbox.com/pages/our-app).

**SAVE THESE INSTRUCTIONS!**



## Parts Description

1. HeatsBox appliance
2. Lid of HeatsBox
3. Start/Stop button with LED indicator light
4. Fastener
5. Inner dish
6. Overpressure valve
7. Rubber sealing of lid
8. Heating surface
9. Power cord
10. Divider
11. Lid for inner dish



## User Instructions

1. Put the food in the removable inner dish. Keep the food below the maximum indication („--- max“). It only applies to the liquid dishes.
2. Place the removable inner dish into the appliance.
3. **CAUTION:** Do not use appliance on unstable surfaces or on surfaces that are vulnerable to heat.
4. Place the lid on the appliance and close it.
5. It is now imperative that you open the overpressure valve.
6. Connect the power plug to the appliance.
7. Press the Start/Stop button. The button should now light up continuously in white. Now please follow the steps in either “Offline Use” or in “App-controlled Use”

### Offline Use

- Press the Start/Stop button to turn on the heating. Default setting for offline heating is 75°C/167°F. The power indicator light will shine in red color, which means the heating is on.
- Remove the lid after some time to check the heating progress. Put back the lid again to continue the heating process.
- Press the Start/Stop button to turn off the appliance after reaching the desired heating time. The heating and the power indicator light will turn off. The LED control lamp should now light up again in white.
- The appliance indicates that the target temperature has been reached by switching the color of the LED control lamp to green. The appliance then automatically keeps your food warm at a certain temperature for a prolonged period.
- Allow the appliance to cool down before eating or handling any parts.
- Disconnect the power plug and remove the lid.
- Enjoy your meal.

### App-controlled Use

- Open the HeatsBox App on your smartphone.
- Select your HeatsBox and set the parameters such as target temperature, heating process or timer individually.
- If the user is connected to the appliance, the LED control lamp will turn blue.
- Start the heating process by selecting the field on the app that displays the estimated time. The heating process starts immediately, and the LED control lamp turns red.

- If you have set a timer, the HeatsBox will automatically start the heating process after a set time, but not immediately. You can close the app or disconnect the bluetooth®\* connection. The information is stored directly on the appliance. LED control lamp shines yellow.
- Check the current food temperature on your HeatsBox App.
- Press the Start/Stop button to turn off the appliance after reaching the desired heating time. The heating and the power indicator light will turn off. The LED control lamp should now light up again in blue.
- The appliance indicates that the target temperature has been reached by switching the color of the LED control lamp to green. The device then automatically keeps your food warm at a certain temperature for a prolonged period.
- Allow the appliance to cool down before eating or handling any parts.
- Disconnect the power plug and remove the lid.
- Enjoy your meal.

## APP Screen Explanations

The image shows two screenshots of the HeatsBox app interface. The left screenshot is the main menu, and the right screenshot is the control screen. Red arrows point from text labels to specific UI elements in both screenshots.

**Left Screenshot (Main Menu):**

- Settings:** Points to the gear icon in the top right corner.
- Select your HeatsBox to proceed:** Points to the "Please select your HeatsBox" section.
- Rename your HeatsBox:** Points to the "HeatsBox" text in the selection list.
- Update Firmware:** Points to the pencil icon next to the selection list.
- Close the Lid:** Points to the lid icon and text.
- Plug in Power Cord:** Points to the plug icon and text.

**Right Screenshot (Control Screen):**

- 70°C:** Points to the temperature display.
- Choose the target temperature:** Points to the temperature slider.
- Choose your portion:** Points to the "Large portion" button.
- Choose heating process:** Points to the "Fast heat" button.
- Start heating now:** Points to the "Start now" button.
- Set a timer:** Points to the "Ready by" time display.

\* bluetooth is a registered trademark by Bluetooth SIG, Inc., Kirkland, United States.



On this screen (“set a timer”), the heating process will start in a few minutes based on the parameters selected.

Please note:

- You don’t need to do anything. The HeatsBox will start heating automatically. Once the heating process started, the APP will show the screen below.
- The HeatsBox LED should shine in yellow color to confirm the information are stored on the HeatsBox and the heating process will start soon.



On this screen, the heating process has started with the parameters selected.

Please note:

- The heating time is only an estimation and subject to recalculations during the heating process run automatically by the HeatsBox firmware and algorithms.
- After the heating has finished, the HeatsBox will keep the temperature automatically for 30 more minutes (“keep warm mode”).

## Overview about LED Colors Start/Stop button

LED Color	Status
White	Ready for offline heating & to be App-connected
Red	Heating process in progress
Yellow	Timer-Settings are preset and the HeatsBox will start heating soon.
Green	Meal is ready to eat. Automatic keep warm function for 30 minutes.
Blue	HeatsBox is connected to the App.

## Cleaning

- Remove the lid of the appliance.
- Remove the rubber sealing from the lid.
- Wash the rubber sealing using warm soapy water and a soft sponge.
- Remove the inner dish from the appliance.
- Wash the lid with a well-wrung damp cloth without detergent.
- Wash the interior of appliance with a well-wrung damp cloth without detergent.
- Dry the interior and lid of appliance thoroughly.
- Clean the main body and exterior of lid with a well-wrung damp cloth without detergent.
- Dry main body and exterior of lid thoroughly.
- The inner dish can be washed in the dishwasher.

**Any other servicing should be performed by an authorized service representative.**

## Tips & Tricks

Scan the QR- code to watch our video instructions:



## Recycling

Electric and electronic equipment and included batteries contain materials, components and substances that can be hazardous to your health and the environment, if the waste material (discarded electric and electronic equipment and batteries) is not handled correctly. The HeatsBox and its part should not be disposed of with other household waste, but should be disposed of separately.

All cities have established collection points, where electric and electronic equipment and batteries can either be submitted free of charge at recycling stations and other collection sites or be collected from the households. Additional information is available at the technical department of your city.

## Return Policy and Warranty

Faitron warrants this product to be free from defects in materials or workmanship for 2 year from date of original purchase. If you have a claim under this warranty, we will repair or replace it free of charge provided:

- you have not misused, neglected or damaged it;
- it has not been modified (unless by the manufacturer);
- it has not been used commercially;
- you have not fitted a plug incorrectly; and
- you supply your receipt to show when you bought it.

This warranty does not affect your statutory rights.

## Legal Notes

Faitron does not accept liability for errors, omissions, or any other type of clerical mistake in this user manual. Furthermore, the information is subject to change without notice. It has been provided without warranty of its correctness and does not constitute any warranted qualities. The user bears all risks of usage of this information. No further-reaching warranty claims or assertion of compensation claims can be derived from this document.

With your purchase and the acceptance of the delivery, you have approved to have accepted the terms and conditions.

For more information, please visit: [heatsbox.com/pages/terms-of-service-page](https://heatsbox.com/pages/terms-of-service-page).

## Certifications

- CE Tested according to IEC 60335-1 & IEC 60335-2-9
- CE-RED Tested according to IEC 60335-1 & IEC 60335-2-9
- UKCA Tested according to IEC 60335-1 & IEC 60335-2-9
- RoHS compliant
- REACH compliant
- Food-grade LFGB & FDA

## Specifications

### HeatsBox

- Model: HB-03-102B
- Material: PP, Silicone, Aluminum
- Food Safety: Food grade materials (LFGB and FDA)
- Heating Power: 100 W (max.)
- Power Consumption: 102 W (max.)
- Voltage & Frequency: 230V AC & 50/60 Hz (HB-03-102B)
- Max. Temp: 85°C / 185°F
- Net Weight: 700 g / 1,55 lbs

### Inner Dish

- Nom. Capacity: 650 ml / 22 oz
- Max. Capacity: 925 ml / 31 oz
- Material: Stainless Steel (304)
- Food Safety: Food grade material
- Net Weight: 190 g / 0.42 lbs

### Power Cord & Connector

- Length: 1.5 m / 5 ft
- Plug: Phase and neutral

## Scope Of Delivery

- 1 HeatsBox
- 1 Inner dish
- 1 Lid for inner dish
- 1 Power cord
- 1 User manual
- 1 Divider

**Manufactured by:**

Faitron AG

Limmatquai 62

8001 Zurich

Switzerland

[customer@faitron.com](mailto:customer@faitron.com)

[www.faitron.com](http://www.faitron.com)



## Table des matières

Introduction.....	15
Utilisation .....	15
PRÉCAUTIONS IMPORTANTES .....	16
Instructions générales .....	17
Remarques importantes.....	19
Recommandations générales .....	19
Avant la première utilisation .....	20
Description des éléments .....	21
Instructions d'utilisation .....	22
Explications des écrans de l'application .....	24
Correspondance des couleurs du témoin lumineux du bouton Marche/Arrêt	24
Nettoyage.....	26
Astuces & Stratégies.....	26
Recyclage .....	26
Politique de retour et garantie .....	27
Remarques juridiques .....	27
Certifications.....	27
Caractéristiques .....	28
Contenu de l'emballage .....	28

## Introduction

Merci d'avoir acheté cette HeatsBox, la boîte repas chauffante intelligente brevetée. Chez Faitron, nous espérons que nos efforts en terme d'innovation vous permettront d'améliorer votre façon de vivre avec une praticité et une durabilité accrues.

## Utilisation

La HeatsBox est une boîte repas chauffante transportable dotée de notre technologie brevetée de chauffe multi-facettes. La HeatsBox vous permet de réchauffer votre repas et même de faire griller un sandwich croustillant en quelques minutes. Le processus de chauffe efficace et uniforme donne un goût frais et conserve toute la valeur nutritionnelle de vos aliments. Dégustez votre repas préféré en toute simplicité. La HeatsBox est alimentée en 230V AC et le processus de chauffe peut être lancé soit en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt, soit en utilisant notre application Android ou iOS. La HeatsBox peut également être utilisée pour vos déplacements.

**Veillez lire attentivement ces instructions et les conserver pour les consulter ultérieurement.**



Conforme aux normes européennes applicables



Appareil de classe II



Matériaux de qualité alimentaire



Ne pas jeter ce produit avec les ordures ménagères



Lire les instructions

Vous trouverez la dernière version valide de ce mode d'emploi à l'adresse : [heatsbox.com/pages/user-manuals](https://heatsbox.com/pages/user-manuals).

## PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Pour garantir la durabilité des performances et du fonctionnement, veuillez respecter les avertissements relatifs à l'appareil. Faitron n'assume aucune responsabilité pour les dommages qui pourraient survenir en cas de non-respect de ces dispositions. Utilisez l'appareil conformément à l'utilisation prévue et uniquement pour l'usage auquel il est destiné.

Votre sécurité est essentielle. Vous devez respecter toutes les remarques de sécurité mises en évidence par la mention « **AVERTISSEMENT** ». Leur non-respect peut entraîner la mort ou des blessures graves.

**AVERTISSEMENT:** aucune modification et/ou manipulation n'est autorisée, quelles que soient les circonstances. Faitron décline toute responsabilité dans ce cas.

**AVERTISSEMENT:** faites toujours attention lorsque vous faites chauffer des aliments et/ou des liquides. Les surfaces de chauffe et le plat intérieur en particulier deviennent très chauds et peuvent dépasser la température sélectionnée dans l'application par l'utilisateur ! Le non-respect de ces instructions peut entraîner des brûlures.

**AVERTISSEMENT:** ne placez jamais d'animaux vivants dans la HeatsBox, quel que soit l'objectif de l'opération. Cet appareil ne doit être utilisé que pour réchauffer de la nourriture.

En cas de transfert du produit (tel que, mais sans s'y limiter, la revente ou le don), le mode d'emploi doit être transmis avec le produit au nouveau propriétaire pour des raisons de sécurité !

Cet appareil ne doit être utilisé que pour l'usage prévu !

## Instructions générales

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, vous devez toujours respecter des précautions de base, en particulier les suivantes :

**Lisez les instructions dans leur intégralité avant toute utilisation. Nettoyez les éléments avant utilisation.**

**AVERTISSEMENT** : ne faites jamais fonctionner un appareil dont la fiche ou le câble d'alimentation est endommagé, après un dysfonctionnement de l'appareil ou après que l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit. Ceci est particulièrement vrai si l'isolant noir du câble d'alimentation a été endommagé et/ou si le câble est dénudé ! Débranchez immédiatement l'appareil et ne touchez en aucun cas la zone endommagée. Renvoyez immédiatement le câble d'alimentation au point de vente pour le faire échanger.

**AVERTISSEMENT** : l'utilisation d'accessoires qui n'ont pas été recommandés par le fabricant peut provoquer un incendie, une électrisation et des blessures graves.

**ATTENTION** : vous devez faire preuve d'une extrême prudence lorsque vous déplacez un appareil contenant des matières ou des liquides chauds. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des brûlures.

**REMARQUE** : la surface extérieure de l'appareil peut devenir très chaude pendant l'utilisation.

- Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez les poignées.
- Pour éviter toutes blessures et électrisation, n'immergez ni la fiche, ni le câble d'alimentation, ni l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Commencez toujours par brancher la fiche électrique sur l'appareil, puis le câble d'alimentation dans la prise murale. Pour débrancher l'appareil, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt, puis retirez la fiche de la prise murale. Débranchez toujours l'appareil en tirant directement sur la fiche et ne tirez jamais sur le câble.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Laissez l'appareil refroidir avant de manipuler ses composants et avant de le nettoyer.
- Si l'appareil lui-même est endommagé ou si vous suspectez qu'il l'est, retournez l'appareil au point de vente pour qu'il soit examiné, réparé ou réglé. Les opérations de réparation et d'entretien doivent exclusivement être réalisées par un technicien autorisé.

- Ne laissez jamais le câble d'alimentation pendre au bord d'une table ou d'un plan de travail et ne le laissez pas entrer en contact avec des surfaces chaudes.
- La faible longueur du câble d'alimentation (ou sa faculté à se détacher) permet de réduire le risque de l'emmêler et de trébucher dessus.
- Vous pouvez utiliser un câble d'alimentation ou une rallonge électrique plus longue et détachable si vous faites attention à leur utilisation. Si vous utilisez un câble d'alimentation détachable plus long ou une rallonge :
  1. La puissance électrique indiquée sur le câble ou la rallonge doit être au moins égale à la puissance électrique de l'appareil
  2. Le câble doit être disposé de manière à ne pas pouvoir être tiré par des enfants et à ce que personne ne puisse trébucher accidentellement dessus
- Évitez les changements brusques de température lorsque vous utilisez l'appareil. Ne placez pas l'appareil dans ou à proximité d'un four, d'un réfrigérateur ou d'un congélateur. Ne placez pas l'appareil dans ou contre un four à micro-ondes ou un lave-vaisselle (il doit se trouver à une distance minimale de 25 centimètres de ces appareils).
- Il est indispensable de surveiller étroitement l'appareil lorsqu'il est utilisé par des enfants ou lorsque des enfants se trouvent à proximité.
- Usage domestique uniquement.
- Ne l'utilisez pas à l'extérieur.
- N'utilisez pas cet appareil pour un autre objectif que celui prévu.

## Remarques importantes

**AVERTISSEMENT :** n’immergez jamais l’appareil dans l’eau ou dans d’autres liquides. Il peut être endommagé de manière irréversible et présenter un risque d’électrisation.

- N’utilisez aucun nettoyant abrasif ni tampon à récurer.
- N’immergez à aucun moment l’appareil, le câble d’alimentation ou la fiche électrique dans l’eau.
- Durant la première utilisation, l’appareil peut émettre une légère odeur. Ceci est normal et cette odeur se dissipera après quelques minutes.
- Vérifiez toujours que l’extérieur du plat intérieur est bien sec avant de l’utiliser. Si vous remplacez le plat intérieur dans l’appareil alors qu’il est encore humide, cela peut endommager l’appareil et provoquer un dysfonctionnement.
- Lorsque vous ouvrez le couvercle pendant ou après l’utilisation, de la vapeur très chaude peut s’échapper et provoquer des brûlures.
- Ne faites jamais chauffer l’appareil à vide. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement.
- Ne préchauffez pas l’appareil avant utilisation.
- Débranchez toujours l’appareil et laissez-le refroidir complètement avant de le nettoyer.
- Il est indispensable de nettoyer l’appareil après chaque utilisation.
- Rangez l’appareil à l’écart de toute source de chaleur et d’humidité et hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

## Recommandations générales

**ATTENTION :** pour réduire le risque d’électrisation, n’utilisez que le plat intérieur d’origine pour réchauffer vos aliments. Ne placez jamais les aliments directement dans le boîtier de l’appareil.

- Évitez d’utiliser des objets qui pourraient endommager la surface chauffante. Si la surface chauffante est endommagée, elle peut ne plus chauffer les aliments ou les liquides correctement.
- Veillez à ce que la surface chauffante de l’appareil et la surface inférieure du plat intérieur soit toujours propres et exemptes de toute substance étrangère. Ceci est important pour assurer un contact optimal.
- N’utilisez jamais l’appareil dans un environnement extrêmement humide.
- N’utilisez jamais l’appareil si la température ambiante est inférieure à 10 °C/50 °F ou supérieure à 45 °C/113 °F.

- Pour ranger et transporter l'appareil, placez-le dans son emballage d'origine et dans un endroit bien ventilé et sec.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées, ou dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes. Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet et doivent être surveillés par un adulte.
- L'appareil peut être utilisé jusqu'à une altitude de 2500 m/8200 pieds.
- N'essayez pas de refroidir l'appareil en versant de l'eau froide dedans. Laissez-le se refroidir naturellement.
- Ne le placez pas sur ou près d'une plaque de cuisson à gaz ou électrique chaude, ni dans un four chaud.
- Débranchez l'appareil pour vous assurer que toutes les fonctions intelligentes ou activées à distance sont désactivées.
- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme à la réglementation et aux normes de sécurité en vigueur au moment de sa fabrication.

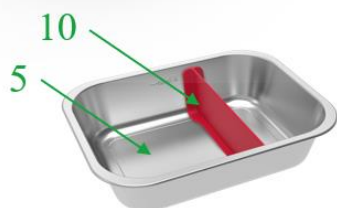
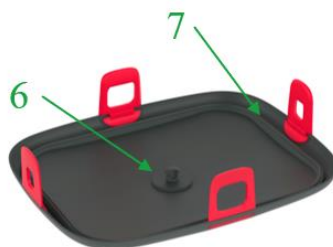
## Avant la première utilisation

- Lisez les instructions et les avertissements importants dans leur intégralité.
- Retirez tous les éléments d'emballage et vérifiez que tous les éléments de l'appareil sont en bon état.
- Retirez le plat intérieur de l'appareil et nettoyez-le avec de l'eau chaude savonneuse. Rincez-le et séchez-le bien avant de le replacer dans l'appareil.
- Essuyez le boîtier avec un chiffon humide.
- Téléchargez l'application HeatsBox sur votre smartphone :
- Google Play :
  - Cherchez « HeatsBox » sur Google Play ou bien saisissez l'adresse suivante dans votre navigateur internet : [heatsbox.com/pages/our-app](https://heatsbox.com/pages/our-app).
- App Store d'Apple :
  - Cherchez « HeatsBox » dans l'App Store ou bien saisissez l'adresse suivante dans votre navigateur internet : [heatsbox.com/pages/our-app](https://heatsbox.com/pages/our-app).
- Vous trouverez une version à jour du manuel de l'application sur le site web : [heatsbox.com/pages/our-app](https://heatsbox.com/pages/our-app).

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS !**

## Description des éléments

1. HeatsBox
2. Couvercle de la HeatsBox (couvercle chauffant)
3. Bouton Marche/Arrêt avec témoin lumineux
4. Fermeture
5. Plat intérieur
6. Soupape de surpression
7. Joint en caoutchouc du couvercle
8. Surface de chauffe
9. Câble d'alimentation
10. Séparateur
11. Couvercle du plat intérieur





## Instructions d'utilisation

1. Placez les aliments dans le plat intérieur amovible. Ne dépassez pas la limite maximale (« --- max »). Elle ne s'applique qu'à la vaisselle liquide.
2. Placez le plat intérieur amovible dans l'appareil.
3. **ATTENTION** : n'utilisez pas l'appareil sur des surfaces instables ou sur des surfaces vulnérables à la chaleur.
4. Placez le couvercle chauffant sur l'appareil et refermez-le.
5. Il est maintenant impératif d'ouvrir la soupape de surpression.
6. Branchez la fiche électrique sur l'appareil.
7. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt. Le bouton devrait s'allumer en blanc. Suivez maintenant les instructions de la partie « Utilisation hors ligne » ou bien celles de la partie « Contrôle par l'application ».

### Utilisation hors ligne

- Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour lancer le processus de chauffe. La température par défaut pour un fonctionnement hors ligne est de 75 °C/167 °F. Le témoin de chauffe s'allume en rouge, ce qui signifie que l'appareil est en train de chauffer.
  - Ouvrez le couvercle chauffant de temps à autre pour vérifier le bon déroulement de l'opération. Refermez le couvercle pour poursuivre le processus de chauffe.
  - Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour éteindre l'appareil à la fin de la durée de chauffe souhaitée. L'appareil cesse alors de chauffer et le témoin de chauffe s'éteint. Le témoin lumineux devrait alors s'allumer à nouveau en blanc.
  - Lorsque le témoin lumineux devient vert, c'est que la température cible a été atteinte. L'appareil maintient alors automatiquement vos aliments au chaud à une certaine température pendant une période prolongée.
  - Laissez l'appareil refroidir avant de le manipuler et de manger.
  - Débranchez le câble d'alimentation et retirez le couvercle.
- Bon appétit !

## Contrôle par l'application

- Ouvrez l'application HeatsBox sur votre smartphone.
- Sélectionnez votre HeatsBox et définissez les paramètres comme la température cible, le processus de chauffe et la minuterie.
- Si l'application est connectée à l'appareil, le témoin lumineux devient bleu.
- Lancez le processus de chauffe en appuyant sur le champ indiquant la durée de chauffe estimée. Le processus de chauffe démarre immédiatement et le témoin lumineux devient rouge.
- Si vous avez défini une minuterie, votre HeatsBox lancera automatiquement le processus de chauffe à la fin du temps défini, et non immédiatement. Vous pouvez fermer l'application et désactiver le Bluetooth®\*. Vos paramètres sont stockés directement dans l'appareil. Le témoin lumineux devient jaune.
- Vérifiez la température actuelle des aliments sur votre application HeatsBox.
- Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour éteindre l'appareil lorsque la durée de chauffe a été atteinte. L'appareil cesse alors de chauffer et le témoin de chauffe s'éteint. Le témoin lumineux redevient ensuite bleu.
- Lorsque le témoin lumineux devient vert, c'est que la température cible a été atteinte. L'appareil maintient alors automatiquement vos aliments au chaud à une certaine température pendant une période prolongée.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le manipuler et de manger.
- Débranchez le câble d'alimentation et retirez le couvercle.
- Bon appétit !

---

\* Bluetooth est une marque enregistrée par Bluetooth SIG, Inc., Kirkland, Washington, États-Unis.

## Explications des écrans de l'application

**Paramètres**  
 Sélectionnez votre HeatsBox pour continuer  
 Modification du nom de votre HeatsBox  
 Mise à jour du micrologiciel  
 Sélection de la température cible  
 Sélection de la taille de la portion  
 Sélection du processus de chauffe  
 Lancez le processus de chauffe  
 ou  
 Définissez une minuterie

The left screenshot shows the initial selection screen with a gear icon for settings, a dropdown menu for selecting a HeatsBox, and a 'Start now' button. Below the main screen are instructions: 'Close the Lid' and 'Plug in Power Cord'.  
 The right screenshot shows the configuration screen with a temperature slider set to 70°C, portion size options (Toast, Large, Medium), and heating process options (Cooking, Fast heat, Gentle heat). It also features a timer set to 24min 0sec and a 'Ready by' time of 19:21.

## Correspondance des couleurs du témoin lumineux du bouton Marche/Arrêt

Eclairage LED	Allumée constamment
Blanc	Prêt à chauffer hors ligne Prêt à se connecter à l'application
Rouge	Le processus de chauffe est en cours.
Jaune	Le minuteur a été réglé et la HeatsBox commencera bientôt à réchauffer son contenu.
Vert	Le repas est prêt à être mangé. La fonction de maintien au chaud automatique est activée pendant 30 minutes.
Bleu	La HeatsBox est connectée à l'application.



Sur cet écran (Définir une minuterie), le processus de chauffe commence quelques minutes après selon les paramètres définis.

Remarques :

- Vous n'avez rien à faire. La HeatsBox commencera automatiquement à chauffer. Après le démarrage du processus de chauffe, l'application affichera l'écran ci-dessous.
- Le témoin lumineux de votre HeatsBox devrait briller en jaune pour confirmer que les paramètres ont été pris en compte et que le processus de chauffe démarrera bientôt.



Sur cet écran, le processus de chauffe a démarré avec les paramètres définis.

Remarques :

- La durée de chauffe n'est qu'une estimation et est sujette à des recalculs réguliers effectués par le micrologiciel et les algorithmes de votre HeatsBox.
- Lorsque votre plat est chaud, votre HeatsBox conservera automatiquement la température pendant 30 minutes supplémentaires (mode « Conserver au chaud »).

## Nettoyage

- Retirez le couvercle de l'appareil.
- Retirez le joint en caoutchouc du couvercle.
- Lavez le joint en caoutchouc avec de l'eau chaude savonneuse et une éponge douce.
- Retirez le plat intérieur de l'appareil.
- Lavez le couvercle avec un chiffon humide bien essoré et sans détergent.
- Lavez l'intérieur de l'appareil avec un chiffon humide bien essoré, sans détergent.
- Séchez soigneusement l'intérieur et le couvercle de l'appareil.
- Nettoyez le boîtier de l'appareil et l'extérieur du couvercle avec un chiffon humide bien essoré, sans détergent.
- Séchez soigneusement le boîtier de l'appareil et l'extérieur du couvercle.
- Le plat intérieur peut être lavé au lave-vaisselle.

**Toute autre opération d'entretien doit être effectuée par un technicien autorisé.**

## Astuces & Stratégies

Scannez le code QR pour visionner nos instructions vidéo :



## Recyclage

Les appareils électriques et électroniques et les piles fournies contiennent des matières, des substances et des éléments potentiellement dangereux pour votre santé et l'environnement si les déchets (équipements électriques et électroniques et piles jetés) ne sont pas traités correctement. La HeatsBox et ses éléments ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Ils doivent être éliminés séparément.

Votre municipalité a mis en place des points de collecte. Les équipements électriques et électroniques et les piles peuvent y être déposés gratuitement dans

des points de recyclage et d'autres sites de collecte ou être collectés auprès des particuliers. Des informations complémentaires sont disponibles auprès du service technique de votre municipalité.

## Politique de retour et garantie

Faitron garantit que ce produit est exempt de tout défaut de fabrication ou d'assemblage pendant un an à compter de la date d'achat initiale. Si vous avez une réclamation au titre de cette garantie, nous réparerons ou remplacerons ce produit gratuitement à condition que :

- vous ne l'avez ni utilisé de manière incorrecte, ni négligé, ni endommagé
- il n'ait pas été modifié (si ce n'est par le fabricant)
- il n'ait pas été utilisé dans un cadre professionnel
- vous n'avez pas installé une fiche électrique de manière incorrecte
- vous fournissiez le ticket de caisse ou la facture montrant quand vous l'avez acheté

Cette garantie n'affecte pas vos droits légaux.

## Remarques juridiques

Faitron n'accepte aucune responsabilité pour les erreurs, omissions ou tout autre type d'erreur d'écriture dans ce mode d'emploi. En outre, les informations sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Elles sont fournies sans garantie de leur exactitude et ne constituent pas une garantie de qualité. L'utilisateur assume tous les risques liés à l'utilisation de ces informations. Ce document ne peut donner lieu à aucune autre demande de garantie ou d'indemnisation. Votre achat et votre acceptation de la livraison de ce produit signifient votre acceptation de nos conditions générales d'utilisation.

Pour plus d'informations, veuillez consulter : [heatsbox.com/pages/terms-of-service-page](https://heatsbox.com/pages/terms-of-service-page).

## Certifications

- CE Testé selon la norme IEC 60335-1 & IEC 60335-2-9
- CE-RED Testé selon la norme IEC 60335-1 & IEC 60335-2-9
- UKCA Testé selon la norme IEC 60335-1 & IEC 60335-2-9
- RoHS conforme
- REACH conforme
- Matériaux et peintures de qualité alimentaire selon la LFGB et la FDA

Le produit a été testé de manière indépendante par des organismes agréés.

## Caractéristiques

### HeatsBox

- Modèle : HB-03-102B
- Matériaux : PP, silicone, aluminium
- Sécurité alimentaire : Matériaux de qualité alimentaire (LFGB et FDA)
- Puissance de chauffe : 100 W (max.)
- Consommation électrique : 102 W (max.)
- Tension et fréquence : 230V AC & 50/60 Hz (HB-03-102B)
- Température maximum : 85 °C / 185 °F
- Poids net : 700 g / 1,55 lbs

### Plat intérieur

- Capacité nominale : 650 ml / 22 oz
- Capacité maximum : 925 ml / 31 oz
- Matériaux : Acier inoxydable (304)
- Sécurité alimentaire : Matériaux de qualité alimentaire
- Poids net : 190 g / 0,42 lb

### Câble d'alimentation et fiche électrique

- Longueur : 1,5 m / 5 pieds
- Fiche : Phase et neutre

## Contenu de l'emballage

- 1 HeatsBox
- 1 Plat intérieur
- 1 Couvercle pour le plat intérieur
- 1 Câble d'alimentation
- 1 Mode d'emploi
- 1 Séparateur

### Fabriqué pour :

Faitron SA  
Limmatquai 62  
8001 Zurich  
Suisse  
customer@faitron.com

# Inhoudsopgave

Inleiding.....	30
Beoogd gebruik.....	30
<b>BELANGRIJKE VOORZORGSMaatregelen</b> .....	<b>31</b>
Algemene instructies .....	31
Belangrijke opmerkingen.....	33
Algemene aanbevelingen.....	34
Voor het eerste gebruik.....	34
Beschrijving van onderdelen.....	36
Gebruikersinstructies .....	37
Uitleg van het appscherm.....	38
Overzicht van de ledkleuren van de start/stop-knop .....	40
Reiniging .....	40
Tips & Trucs .....	41
Recycling.....	41
Retourbeleid en garantie .....	41
Juridische opmerkingen .....	41
Certificeringen .....	42
Specificaties .....	42
Leveringsomvang.....	43



## Inleiding

Hartelijk dank voor de aanschaf van HeatsBox, de gepatenteerde slimme verwarmde lunchtrommel. Bij Faitron leggen we de nadruk op kwaliteit, design en prestaties. Door onze innovaties hopen we uw levensstijl te verbeteren en uw leven handiger en duurzamer te maken.

## Beoogd gebruik

HeatsBox is een mobiele verwarmde lunchtrommel met gepatenteerde meerszijdige verwarmingstechnologie. Met de HeatsBox kunt u uw maaltijd binnen enkele minuten opwarmen of zelfs een knapperig broodje roosteren. Het efficiënte en gelijkmatige verwarmingsproces zorgt voor een frisse smaak en behoudt de volledige voedingswaarde van uw voedsel. Geniet van uw favoriete maaltijd en een comfortabelere levensstijl. De HeatsBox wordt gevoed door 230 V AC. Het verwarmingsproces kan worden gestart door op de start/stop-knop te drukken of door onze Android- of iOS-app te gebruiken. De HeatsBox kan ook worden gebruikt om etenswaren mee te nemen.

**Lees deze instructies zorgvuldig door en bewaar ze om ze in de toekomst te kunnen raadplegen.**



Voldoet aan de relevante Europese normen



Klasse II-apparaat



Voedselveilige materialen



Gooi het apparaat niet weg met het normale huisvuil



Lees de instructies

De nieuwste geldige versie van de handleiding vindt u online op:  
[heatsbox.com/pages/user-manuals](https://heatsbox.com/pages/user-manuals).

## BELANGRIJKE VOORZORGSMAATREGELEN

Neem de waarschuwingen met betrekking tot het apparaat in acht om een stabiele werking en langdurige functionaliteit te garanderen. Faitron aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor schade die kan ontstaan doordat voorschriften niet worden nageleefd. Gebruik het apparaat in overeenstemming met het gebruik waarvoor het ontworpen is en uitsluitend voor het beoogde doel.

Uw veiligheid is erg belangrijk. Alle veiligheidsinformatie die gemarkeerd is met **WAARSCHUWING** kan dodelijk of ernstig letsel tot gevolg hebben als u de instructies niet opvolgt.

**WAARSCHUWING:** Wijzigingen en/of aanpassingen zijn in geen geval toegestaan. Faitron wijst elke aansprakelijkheid van de hand.

**WAARSCHUWING:** Wees altijd voorzichtig bij het verwarmen van voedsel en/of vloeistoffen. Met name de verwarmingsoppervlakken en de binnenschaal worden heet en kunnen de temperatuur overschrijden die de gebruiker in de app heeft gekozen! Het niet opvolgen van deze instructies kan brandwonden tot gevolg hebben.

**WAARSCHUWING:** Stop geen levende dieren in de HeatsBox, ongeacht het beoogde doel. Het apparaat is alleen bedoeld voor voedsel.

Als het product aan iemand anders wordt overgedragen (bijvoorbeeld, maar niet beperkt tot, als u het doorverkoopt of weggeeft), moet de gedrukte handleiding om veiligheidsredenen aan het product zelf worden gehecht en aan de nieuwe eigenaar worden verstrekt.

Het apparaat mag alleen worden gebruikt voor het beoogde gebruik.

### Algemene instructies

Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten de basisveiligheidsmaatregelen altijd worden opgevolgd, waaronder de volgende:

**Lees alle instructies voor gebruik. Reinig alle onderdelen voor gebruik.**

**WAARSCHUWING:** Gebruik geen apparaat met een beschadigd snoer of een beschadigde stekker, nadat het apparaat defect geraakt is of nadat het apparaat op welke wijze dan ook beschadigd is. Dit geldt ook als de zwarte isolatieafscherming beschadigd is en/of de interne bedrading zichtbaar is. Haal de stekker onmiddellijk uit het stopcontact en raak het beschadigde gebied onder geen

enkele omstandigheid aan. Breng het netsnoer terug naar het verkooppunt om het onmiddellijk te laten ruilen.

**WAARSCHUWING:** Het gebruik van accessoires die niet door de fabrikant worden aanbevolen, kan leiden tot brand, elektrische schokken of ernstig persoonlijk letsel.

**VOORZICHTIG:** Wees uiterst voorzichtig bij het verplaatsen van het apparaat als het hete inhoud of vloeistoffen bevat. Het niet opvolgen van deze instructies kan brandwonden tot gevolg hebben.

**LET OP:** Het buitenoppervlak van het apparaat kan tijdens gebruik opwarmen.

- Raak hete oppervlakken niet aan. Gebruik de handgrepen of de knop.
- Dompel het snoer, de stekkers of het apparaat niet in water of andere vloeistoffen, om elektrische schokken en persoonlijk letsel te voorkomen.
- Sluit altijd eerst de stekker aan op het apparaat en steek daarna de stekker in het stopcontact. Wilt u de stekker uit het stopcontact halen, druk dan op de start/stop-knop en haal de stekker uit het stopcontact. Haal de stekker altijd uit het stopcontact door rechtstreeks aan de stekker te trekken. Trek nooit aan het snoer.
- Haal de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt en voordat u het gaat schoonmaken. Laat het apparaat afkoelen voordat u onderdelen ervan hanteert en voordat u het apparaat schoonmaakt.
- Is er schade aan het apparaat zelf of denkt de gebruiker dat dit het geval is, breng het apparaat dan terug naar het verkooppunt voor onderzoek, reparatie of afstelling. Reparatie en onderhoud mogen alleen worden uitgevoerd door bevoegd personeel.
- Laat het snoer niet over de rand van een tafel of aanrecht hangen en laat het niet in contact komen met hete oppervlakken.
- Er is een kort netsnoer (of een afneembaar netsnoer) meegeleverd om het risico te verkleinen dat iemand verstrikt raakt in of struikelt over een langer snoer.
- Langere afneembare netsnoeren of verlengsnoeren zijn verkrijgbaar en kunnen worden gebruikt als u behoedzaamheid betracht. Bij gebruik van een langer afneembaar netsnoer of verlengsnoer:
  1. Het aangegeven elektrische vermogen van de kabelset of het verlengsnoer moet minstens even groot zijn als het elektrische vermogen van het apparaat;

2. Het snoer moet zodanig worden geplaatst dat het niet over een aanrecht of tafelblad kan hangen, waar kinderen aan het snoer kunnen trekken of onbedoeld over het snoer kunnen struikelen.
- Vermijd plotselinge temperatuurveranderingen tijdens het gebruik van het apparaat. Plaats het apparaat niet in of in de buurt van ovens, koelkasten of vriezers. Plaats het apparaat niet in of in de buurt van magnetrons of vaatwassers (houd een afstand van ten minste 25 centimeter aan).
  - Wanneer het apparaat door of in de buurt van kinderen wordt gebruikt, is nauwlettend toezicht noodzakelijk.
  - Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik.
  - Gebruik het apparaat niet buiten.
  - Gebruik het apparaat niet voor andere doelen dan het beoogde gebruik.

## Belangrijke opmerkingen

**WAARSCHUWING:** Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Het apparaat kan onherstelbaar beschadigd raken en een risico op elektrische schokken veroorzaken.

- Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen of schuursponsjes.
- Dompel het apparaat, het snoer of de stekker nooit in water.
- Tijdens het eerste gebruik kan het apparaat een lichte geur afgeven. Dit is normaal en de geur zal binnen een paar minuten vervliegen.
- Zorg er altijd voor dat de buitenkant van de binnenschaal droog is voordat u het apparaat gebruikt. Als de binnenschaal nat in het apparaat wordt gezet, kan het apparaat beschadigd raken, waardoor het niet meer werkt.
- Wanneer u het deksel tijdens of na gebruik opent, kan er hete lucht ontsnappen die brandwonden kan veroorzaken.
- Gebruik het apparaat niet als het leeg is. Als u dit toch doet, kan dit een defect veroorzaken.
- Verwarm het apparaat niet voordat u het gebruikt.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het gaat schoonmaken.
- Het apparaat moet na elk gebruik worden schoongemaakt.
- Bewaar het apparaat uit de buurt van warmtebronnen of vocht en buiten het bereik van kinderen of huisdieren.

## Algemene aanbevelingen

**VOORZICHTIG:** Om het risico op elektrische schokken te verminderen, mag u alleen de originele binnenschaal gebruiken om voedsel op te warmen. Plaats voedsel nooit rechtstreeks in de behuizing van het apparaat.

- Vermijd het gebruik van voorwerpen die het verwarmingsoppervlak kunnen beschadigen. Een beschadigd verwarmingsoppervlak kan ervoor zorgen dat het voedsel of de vloeistoffen mogelijk niet goed verwarmd worden.
- Zorg ervoor dat het gebied tussen het verwarmingsoppervlak en de binnenschaal altijd schoon en vrij van vreemde stoffen is. Dit is belangrijk om goed contact tussen het oppervlak en de schaal te garanderen.
- Gebruik het apparaat niet in extreem vochtige of natte omstandigheden.
- Gebruik het apparaat niet in omgevingen met een temperatuur lager dan 10°C/50°F of hoger dan 45°C/113°F.
- Voor opslag en transport doet u het apparaat in de originele verpakking en plaatst u het in een goed geventileerde en droge ruimte.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die onvoldoende ervaring of kennis hebben. Kinderen mogen het apparaat niet als speelgoed gebruiken en moeten onder toezicht zijn van volwassenen.
- Het apparaat kan worden gebruikt tot een hoogte van 2500 m/8200 ft boven zeeniveau.
- Probeer het apparaat niet te koelen door er koud water in te gieten. Laat het vanzelf afkoelen.
- Plaats het apparaat niet op of in de buurt van een heet gasstel of een elektrische kookplaat of in een verwarmde oven.
- Wilt u slimme functies of functies op afstand negeren, haal dan de stekker van het apparaat uit het stopcontact.
- Voor uw veiligheid voldoet dit apparaat aan de veiligheidsvoorschriften en -richtlijnen die gelden ten tijde van de productie.

## Voor het eerste gebruik

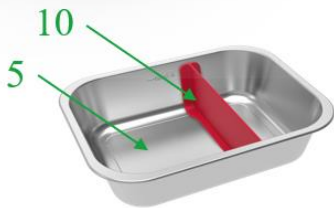
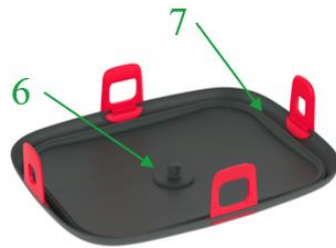
- Lees alle instructies en belangrijke voorzorgsmaatregelen.
- Verwijder alle verpakkingsmaterialen en controleer of alle onderdelen in goede staat verkeren.
- Haal de binnenschaal uit het apparaat en maak deze schoon met warm zeepsop. Spoel de schaal goed schoon en droog hem grondig af voordat u de schaal weer in het apparaat legt.

- Veeg de behuizing schoon met een vochtige doek.
- Download de HeatsBox-app voor uw smartphone:
- Google Play Store:
  - Zoek naar "HeatsBox" in de Play Store of voer de volgende link in uw browser in: [heatsbox.com/pages/our-app](https://heatsbox.com/pages/our-app).
- Apple App Store:
  - Zoek naar "HeatsBox" in de App Store of voer de volgende link in uw browser in: [heatsbox.com/pages/our-app](https://heatsbox.com/pages/our-app).
- U vindt de meest recente handleiding van de app op: [heatsbox.com/pages/our-app](https://heatsbox.com/pages/our-app).

**BEWAAR DEZE INSTRUCTIES!**

## Beschrijving van onderdelen

1. HeatsBox-apparaat
2. Deksel van HeatsBox
3. Start/stop-knop met ledindicatielampje
4. Bevestiging
5. Binnenschaal
6. Overdrukventiel
7. Rubberen afdichting van deksel
8. Verwarmingsoppervlak
9. Netsnoer
10. Scheider
11. Deksel voor binnenschaal



# Gebruikersinstructies

1. Doe de etenswaren in de uitneembare binnenschaal. Zorg dat het voedsel niet boven de maximaal aanduiding uitkomt (“--- max”). Het geldt alleen voor de vloeibare gerechten.
2. Plaats de uitneembare binnenschaal in het apparaat.
3. **VOORZICHTIG:** Gebruik het apparaat niet op onstabiele oppervlakken of op oppervlakken die kwetsbaar zijn voor hitte.
4. Plaats het deksel op het apparaat en sluit het.
5. Het is nu absoluut noodzakelijk dat u het overdrukventiel opent.
6. Doe de stekker in het apparaat.
7. Druk op de start/stop-knop. De knop moet nu continu wit branden. Volg nu de stappen bij “Offline gebruik” of bij “Gebruik met bediening via de app”.

## Offline gebruik

- Druk op de start/stop-knop om de verwarming in te schakelen. De standaardinstelling voor offline verwarming is 75 °C/167 °F. Het aan/uit-lampje gaat rood branden om aan te geven dat de verwarming ingeschakeld is.
- Verwijder het deksel na enige tijd om de voortgang van het opwarmingsproces te controleren. Plaats het deksel weer terug om het opwarmingsproces voort te zetten.
- Druk op de start/stop-knop om het apparaat uit te schakelen nadat de gewenste verwarmingstijd bereikt is. De verwarming en het aan/uit-lampje gaan uit. Het ledindicatielampje moet nu weer wit gaan branden.
- Het apparaat geeft aan dat de doeltemperatuur bereikt is door het ledindicatielampje met een groene kleur te laten branden. Het apparaat houdt uw eten vervolgens gedurende langere tijd automatisch op een bepaalde temperatuur.
- Laat het apparaat afkoelen voordat u gaat eten of onderdelen gaat hanteren.
- Haal de stekker uit het stopcontact en verwijder het deksel.
- Eet smakelijk!

## Gebruik met bediening via de app

- Open de HeatsBox-app op uw smartphone.
- Selecteer uw HeatsBox en stel de parameters zoals de doeltemperatuur, het verwarmingsproces of de timer afzonderlijk in.
- Als de gebruiker verbinding met het apparaat heeft, wordt het ledindicatielampje blauw.



- Start het verwarmingsproces door het veld in de app te selecteren dat de geschatte tijd weergeeft. Het verwarmingsproces begint onmiddellijk en het ledindicatielampje wordt rood.
- Als u een timer hebt ingesteld, start de HeatsBox het verwarmingsproces niet onmiddellijk, maar automatisch na een ingestelde tijd. U kunt de app sluiten of de Bluetooth®-verbinding verbreken. De informatie wordt rechtstreeks op het apparaat opgeslagen. Het ledindicatielampje brandt geel.
- Controleer de huidige voedseltemperatuur in uw HeatsBox-app.
- Druk op de start/stop-knop om het apparaat uit te schakelen nadat de gewenste verwarmingstijd bereikt is. De verwarming en het aan/uit-lampje gaan uit. Het ledindicatielampje moet nu weer blauw gaan branden.
- Het apparaat geeft aan dat de doeltemperatuur bereikt is door het ledindicatielampje met een groene kleur te laten branden. Het apparaat houdt uw voedsel vervolgens gedurende langere tijd automatisch op een bepaalde temperatuur.
- Laat het apparaat afkoelen voordat u gaat eten of onderdelen gaat hanteren.
- Haal de stekker uit het stopcontact en verwijder het deksel.
- Eet smakelijk!

## Uitleg van het appscherm

The image shows two screenshots of the HeatsBox app interface. The left screenshot shows the main menu with options like 'Instellingen', 'Firmware bijwerken', and 'Close the Lid'. The right screenshot shows the main control screen with a temperature slider set to 70°C, portion selection (Toast, Large portion, Medium portion), and a timer set to 24min 0sec.

**Instellingen**  
 Selecteer uw HeatsBox om verder te gaan  
 Naam van uw HeatsBox wijzigen  
 Firmware bijwerken  
 Kies de doeltemperatuur  
 Kies uw portie  
 Kies het verwarmingsproces  
 Nu beginnen met verwarmen  
 of  
 Een timer instellen

HeatsBox  
 World's smartest heating lunchbox  
 Please select your HeatsBox  
 HeatsBox  
 Close the Lid  
 Plug in Power Cord

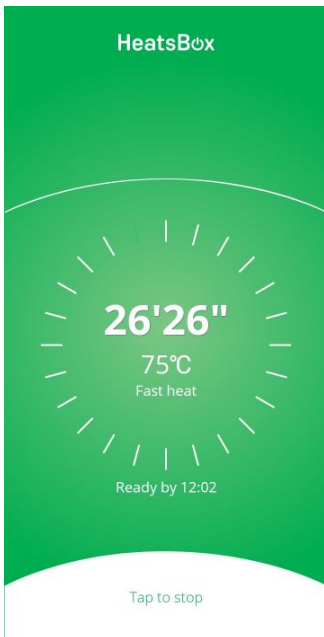
HeatsBox  
 70°C  
 Toast Large portion Medium portion  
 Cooking Fast heat Gentle heat  
 Start now Ready by  
 24min 0sec 19:21



Op dit scherm (“Een timer instellen”) begint het verwarmingsproces na een paar minuten op basis van de geselecteerde parameters.

Let op:

- U hoeft niets te doen. De HeatsBox begint automatisch te verwarmen. Zodra het verwarmingsproces gestart is, toont de app het onderstaande scherm.
- Het ledlampje van de HeatsBox moet geel branden om te bevestigen dat de informatie in de HeatsBox opgeslagen is en dat het verwarmingsproces binnenkort zal beginnen.



Op dit scherm is het verwarmingsproces gestart met de geselecteerde parameters.

Let op:

- De verwarmingstijd is slechts een schatting en is tijdens het verwarmingsproces onderhevig aan herberekeningen die automatisch worden uitgevoerd door de firmware en algoritmen van de HeatsBox.
- Nadat het opwarmen voltooid is, houdt de HeatsBox de temperatuur nog 30 minuten automatisch aan (“warmhoudmodus”).

## Overzicht van de ledkleuren van de start/stop-knop

Ledkleur	Status
Wit	Klaar voor offline verwarming en klaar voor verbinding via de app.
Rood	Bezig met verwarmen.
Geel	De timerinstellingen zijn ingesteld en de HeatsBox zal binnenkort beginnen met verwarmen.
Groen	Het eten is klaar. 30 minuten lang automatische warmhoud-functie.
Blauw	De HeatsBox is verbonden met de app.

## Reiniging

- Verwijder het deksel van het apparaat.
- Verwijder de rubberen afdichting van het deksel.
- Was de rubberen afdichting met warm zeepsop en een zachte spons.
- Verwijder de binnenschaal uit het apparaat.
- Was het deksel met een goed uitgewrongen vochtige doek zonder reinigingsmiddel.
- Was de binnenkant van het apparaat met een goed uitgewrongen vochtige doek zonder reinigingsmiddel.
- Droog de binnenkant en het deksel van het apparaat grondig.
- Maak de behuizing en de buitenkant van het deksel schoon met een goed uitgewrongen vochtige doek zonder reinigingsmiddel.
- Droog de hoofdbehuizing en de buitenkant van het deksel grondig.
- De binnenschaal kan in de vaatwasmachine worden gewassen.

**Alle andere onderhoudswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door een erkende servicevertegenwoordiger.**

## Tips & Trucs

Scan de QR-code om onze video-instructies te bekijken:



## Recycling

Elektrische en elektronische apparatuur en meegeleverde batterijen bevatten materialen, componenten en stoffen die gevaarlijk kunnen zijn voor uw gezondheid en het milieu, als het afvalmateriaal (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en batterijen) niet correct wordt verwerkt. De HeatsBox en onderdelen daarvan mogen niet samen met ander huishoudelijk afval worden weggegooid, maar moeten afzonderlijk worden verwerkt.

Elektrische en elektronische apparatuur en batterijen kunnen gratis worden aangeboden bij recyclingstations of andere inzamelpunten, die in elke stad aanwezig zijn. In sommige gevallen worden ze thuis opgehaald. Aanvullende informatie is beschikbaar bij de milieufdeling van uw gemeente.

## Retourbeleid en garantie

Faitron garandeert dat dit product vrij is van materiaal- of fabricagefouten gedurende 2 jaar vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum. Als u een vordering onder deze garantie hebt, repareren of vervangen we het product gratis op voorwaarde dat:

- u het niet verkeerd hebt gebruikt, verwaarloosd of beschadigd;
  - het niet gewijzigd is (tenzij door de fabrikant);
  - het niet commercieel gebruikt is;
  - u geen stekker verkeerd hebt aangebracht; en
  - u uw aankoopbewijs verstrekt om te laten zien wanneer u het hebt gekocht.
- Deze garantie heeft geen invloed op uw wettelijke rechten.

## Juridische opmerkingen

Faitron aanvaardt geen aansprakelijkheid voor fouten, missies of andere administratieve fouten in deze gebruikershandleiding. Bovendien kan de informatie

zonder kennisgeving worden gewijzigd. De gebruikershandleiding is verstrekt zonder garanties voor de juistheid ervan en biedt geen toegezegde eigenschappen. De gebruiker draagt alle risico's van het gebruik van deze informatie. Dit document kan niet worden gebruikt als grondslag voor verdere garantievorderingen of de indiening van schadeclaims.

Met uw aankoop en de aanvaarding van de levering hebt u ingestemd met de voorwaarden en bepalingen.

Ga voor meer informatie naar: [heatsbox.com/pages/terms-of-service-page](https://heatsbox.com/pages/terms-of-service-page).

## Certificeringen

- CE Getest conform IEC 60335-1 en IEC 60335-2-9
- CE-RED Getest conform IEC 60335-1 en IEC 60335-2-9
- UKCA Getest conform IEC 60335-1 en IEC 60335-2-9
- RoHS Conform
- REACH Conform
- Voedselveiligheid LFGB en FDA

Het product is onafhankelijk getest door aangemelde keuringsinstanties.

## Specificaties

### HeatsBox

- Model: HB-03-102B
- Materiaal: PP, siliconen, aluminium
- Voedselveiligheid: Voedselveilige materialen (LFGB en FDA)
- Verwarmingsvermogen: 100 W (max.)
- Stroomverbruik: 102 W (max.)
- Spanning en frequentie: 230 V AC en 50/60 HZ (HB-03-102B)
- Max. temp.: 85 °C/185 °F
- Nettogewicht: 700 g/1,55 lbs

### Binnenschaal

- Nom. capaciteit: 650 ml/22 oz
- Max. capaciteit: 925 ml/31 oz
- Materiaal: Roestvrij staal (304)
- Voedselveiligheid: Voedselveilig materiaal
- Nettogewicht: 190 g/0,42 lbs

## **Netsnoer en connector**

- Lengte: 1,5 m/5 ft
- Stekker: Fase- en nulgeleider

## **Leveringsomvang**

- 1 HeatsBox
- 1 Binnenschaal
- 1 Deksel voor binnenschaal
- 1 Netsnoer
- 1 Gebruikershandleiding
- 1 Scheider

## **Geproduceerd door:**

Faitron AG

Limmatquai 62

8001 Zurich

Switzerland

[customer@faitron.com](mailto:customer@faitron.com)

[www.faitron.com](http://www.faitron.com)

## Πίνακας περιεχομένων

Εισαγωγή.....	45
Επιθυμητή Χρήση .....	45
ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.....	46
Γενικές Οδηγίες.....	46
Σημαντικές Σημειώσεις .....	48
Γενικές Συστάσεις .....	49
Πριν την Πρώτη Χρήση.....	50
Περιγραφή Τμημάτων .....	51
Οδηγίες Χρήσης.....	52
Σύνοψη για τα Χρώματα της λυχνίας LED του πλήκτρου Start/Stop .....	54
Επεξηγήσεις Οθόνης APP.....	54
Καθαρισμός .....	56
Συμβουλές & Κόλπα .....	56
Ανακύκλωση.....	56
Πολιτική Επιστροφών και Εγγύηση .....	57
Νομικές Σημειώσεις .....	57
Πιστοποιήσεις .....	57
Χαρακτηριστικά.....	58
Περιεχόμενο Συσκευασίας.....	58

## Εισαγωγή

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του HeatsBox, του πατενταρισμένου έξυπνου θερμαινόμενου δοχείου φαγητού. Στην Faitron, δίνουμε έμφαση στην ποιότητα, στον σχεδιασμό και στην απόδοση. Μέσω της καινοτομίας μας ελπίζουμε να βελτιώσουμε τον τρόπο ζωής σας και να τον καταστήσουμε πιο άνετο και βιώσιμο.

## Επιθυμητή Χρήση

Το HeatsBox είναι ένα φορητό θερμαινόμενο δοχείο φαγητού με πατενταρισμένη πολύπλευρη τεχνολογία θέρμανσης. Το HeatsBox σας επιτρέπει να ζεστάνετε ξανά το γεύμα σας ή ακόμα και να φρυγανίσετε ένα τραγανό σάντουιτς μέσα σε μερικά λεπτά. Η αποτελεσματική και ομοιόμορφη διαδικασία ζεστάματος παρέχει μια φρέσκια γεύση και διατηρεί όλες τις θρεπτικές αξίες του φαγητού σας. Απολαύστε το αγαπημένο σας γεύμα και έναν πιο άνετο τρόπο ζωής. Το HeatsBox τροφοδοτείται από 230V AC και η διαδικασία ζεστάματος μπορεί να ξεκινήσει είτε πιέζοντας το κουμπί Start/Stop είτε χρησιμοποιώντας την εφαρμογή μας σε Android ή iOS. Το HeatsBox μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί και για την μεταφορά των τροφών.

**Παρακαλούμε διαβάστε αυτές τις οδηγίες προσεκτικά και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.**



Συμμορφώνεται με τους σχετικούς Ευρωπαϊκούς κανόνες



Κλάση II



Υλικά ασφαλή για χρήση με φαγητό



Μην απορρίπτεται με τα κανονικά οικιακά απορρίμματα



Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης

Παρακαλούμε διαβάστε την τελευταία ισχύουσα έκδοση των οδηγιών στην ιστοσελίδα: [heatsbox.com/pages/user-manuals](https://heatsbox.com/pages/user-manuals).



## ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Για να εξασφαλίσετε σταθερή απόδοση και λειτουργικότητα μεγάλης διάρκειας, παρακαλούμε τηρήστε τις προειδοποιήσεις που σχετίζονται με τη συσκευή. Η Faitron δεν φέρει καμία ευθύνη για ζημιές που ενδέχεται να προκύψουν λόγω μη συμμόρφωσης με τις οδηγίες χρήσης. Χρησιμοποιήστε τη συσκευή σύμφωνα με την προκαθορισμένη χρήση και μόνο για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται.

Η ασφάλειά σας είναι πολύ σημαντική. Όλα τα μηνύματα ασφαλείας που αναφέρονται με την ένδειξη ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ μπορεί να προκαλέσουν θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό, εάν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Δεν επιτρέπεται καμία μετατροπή και/ή παραποίηση σε καμία περίπτωση. Η Faitron απορρίπτει οποιαδήποτε ευθύνη.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Χρησιμοποιείτε πάντα προφυλάξεις όταν θερμαίνετε φαγητό και/ή υγρά. Ειδικά οι επιφάνειες θέρμανσης και το εσωτερικό πιάτο γίνονται καυτά και μπορεί να υπερβούν τη θερμοκρασία που έχει επιλεγεί από την χρήστη στην εφαρμογή APP! Η μη τήρηση των οδηγιών χρήσης μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην βάζετε ζωντανά ζώα μέσα στο HeatsBox ανεξάρτητα από τον επιδιωκόμενο σκοπό. Προορίζεται μόνο για χρήση με φαγητό.

Σε περίπτωση μεταβίβασης του προϊόντος (όπως, αλλά χωρίς περιορισμό, μεταπώληση ή δώρο), το εκτυπωμένο εγχειρίδιο πρέπει να συνοδεύει το ίδιο το προϊόν και να παρέχεται στον νέο κάτοχο για λόγους ασφαλείας!

Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται!

## Γενικές Οδηγίες

Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές, πρέπει να τηρούνται πάντα βασικές προφυλάξεις ασφαλείας, συμπεριλαμβανομένων και των ακόλουθων:

**Διαβάστε όλες τις οδηγίες πριν τη χρήση. Καθαρίστε όλα τα τμήματα της συσκευής πριν τη χρήση.**

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην λειτουργείτε οποιαδήποτε συσκευή με χαλασμένο καλώδιο ρεύματος ή φως, μετά από δυσλειτουργίες της συσκευής ή εάν έχει υποστεί ζημιά με οποιοδήποτε τρόπο. Αυτό ισχύει και όταν το μαύρο υλικό μόνωσης έχει υποστεί ζημιά και/ή τα εσωτερικά καλώδια είναι ορατά! Βγάλτε

αμέσως το φως από την πρίζα και σε καμία περίπτωση μην αγγίζετε την περιοχή που έχει υποστεί τη ζημιά. Επιστρέψτε το καλώδιο ρεύματος στο σημείο πώλησης για άμεση αντικατάσταση.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η χρήση εξαρτημάτων που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή σοβαρό τραυματισμό.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Πρέπει να παίρνετε ιδιαίτερες προφυλάξεις όταν μετακινείτε τη συσκευή που περιέχει ζεστό περιεχόμενο ή υγρά. Εάν δεν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες μπορεί να προκληθούν εγκαύματα.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η εξωτερική επιφάνεια της συσκευής μπορεί να ζεσταθεί κατά τη διάρκεια της χρήσης.

- Μην αγγίζετε τις ζεστές επιφάνειες. Χρησιμοποιείτε τις λαβές ή το κουμπί.
- Για προστασία από ηλεκτροπληξία και τραυματισμό, μην βυθίζετε το καλώδιο ρεύματος, το φως ή την ίδια τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά.
- Συνδέετε πάντα το βύσμα του καλωδίου πρώτα στην συσκευή, στη συνέχεια συνδέετε το φως του καλωδίου στην πρίζα. Για να αποσυνδέσετε τη συσκευή, πατάτε πρώτα το κουμπί Start/Stop και αφαιρείτε το φως από την πρίζα. Αφαιρείτε πάντα το καλώδιο ρεύματος τραβώντας απευθείας το φως. Μην τραβάτε ποτέ το ίδιο το καλώδιο.
- Βγάζετε πάντα το φως από την πρίζα όταν η συσκευή δεν βρίσκεται σε λειτουργία και πριν τον καθαρισμό. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν χειριστείτε οποιαδήποτε τμήματά της και πριν την καθαρίσετε.

Εάν υπάρχουν ζημιές στην ίδια τη συσκευή ή εάν πιστεύει ο χρήστης ότι η συσκευή παρουσιάζει ζημιές, επιστρέψτε την στο σημείο πώλησης για έλεγχο, επισκευή ή ρύθμιση. Η επισκευή και η συντήρηση πρέπει να διεξάγονται μόνο από εξουσιοδοτημένο προσωπικό.

Μην αφήνετε το καλώδιο ρεύματος να κρέμεται από την άκρη του τραπεζιού ή του πάγκου και μην το αφήνετε να έρχεται σε επαφή με ζεστές επιφάνειες.

Παρέχεται ένα κοντό καλώδιο ρεύματος (ή αποσπώμενο καλώδιο ρεύματος) για να μειωθεί ο κίνδυνος εμπλοκής ή ανατροπής από μακρύτερο καλώδιο.

Μακρύτερα αποσπώμενα καλώδια ρεύματος ή επεκτάσεις καλωδίου είναι διαθέσιμα και μπορούν να χρησιμοποιηθούν εφόσον δοθεί ιδιαίτερη προσοχή. Εάν χρησιμοποιήσετε μακρύτερο αποσπώμενο καλώδιο ρεύματος ή επέκταση καλωδίου:

1. Η ηλεκτρική τάση που αναφέρεται στο σετ καλωδίου ή στην επέκταση καλωδίου, θα πρέπει να είναι τουλάχιστον ίση με την ηλεκτρική τάση της συσκευής.
  2. Το καλώδιο πρέπει να τοποθετηθεί έτσι ώστε να μην κρέμεται από το τραπέζι ή τον πάγκο όπου μπορεί να τραβηχτεί από παιδιά ή να σκοντάψουν κατά λάθος.
- Αποφύγετε ξαφνικές αλλαγές θερμοκρασίας όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή. Μην τοποθετείτε τη συσκευή μέσα ή κοντά σε φούρνο, ψυγείο ή καταψύκτης. Μην τοποθετείτε τη συσκευή μέσα ή κοντά σε φούρνους μικροκυμάτων ή πλυντήρια πιάτων (κρατήστε απόσταση τουλάχιστον 25 εκατοστά).
  - Απαιτείται στενή επιτήρηση όταν η συσκευή χρησιμοποιείται από ή κοντά σε παιδιά.
  - Μόνο για οικιακή χρήση.
  - Μην χρησιμοποιείται σε εξωτερικούς χώρους.
  - Μην λειτουργείτε τη συσκευή για χρήση διαφορετική από αυτήν για την οποία προορίζεται.

## Σημαντικές Σημειώσεις

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά. Μπορεί να υποστεί ζημιά και να μην επισκευάζεται καθώς επίσης μπορεί να προκληθεί κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

- Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά ή βουρτσάκια τριψίματος.
- Μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή, το καλώδιο ή το φινιρίσμα σε νερό.
- Κατά την πρώτη χρήση, η συσκευή μπορεί να απελευθερώσει μια ελαφριά μυρωδιά. Αυτό είναι φυσιολογικό και θα διαλυθεί μέσα σε λίγα λεπτά.
- Να βεβαιώνετε πάντα ότι η εξωτερική επιφάνεια του εσωτερικού πιάτου είναι στεγνή πριν τη χρήση. Εάν το εσωτερικό πιάτο επανατοποθετηθεί στη συσκευή ενώ είναι υγρό, μπορεί να προκαλέσει ζημιά και δυσλειτουργία στη συσκευή.
- Όταν ανοίγετε το καπάκι κατά τη διάρκεια ή μετά τη χρήση, μπορεί να απελευθερωθεί ζεστός αέρας και να προκληθούν εγκαύματα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν είναι άδεια. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία.
- Μην προθερμαίνετε τη συσκευή πριν τη χρήση.
- Να βγάζετε πάντα το φινιρίσμα από την πρίζα και αφήστε τη συσκευή να κρυώσει εντελώς πριν τον καθαρισμό.

- Η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται μετά από κάθε χρήση.
- Αποθηκεύστε τη συσκευή μακριά από πηγές θερμότητας και υγρασία και κρατήστε την μακριά από παιδιά και κατοικίδια.

## Γενικές Συστάσεις

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για τη μείωση του κινδύνου ηλεκτροπληξίας, χρησιμοποιείτε μόνο το αρχικό εσωτερικό πιάτο για να θερμάνετε το φαγητό. Μην τοποθετείτε ποτέ το φαγητό απευθείας μέσα στο σώμα της συσκευής.

- Αποφύγετε τη χρήση οποιωνδήποτε αντικειμένων τα οποία μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην επιφάνεια θέρμανσης. Η επιφάνεια θέρμανσης που έχει υποστεί ζημιά ενδέχεται να μην ζεστάνει το φαγητό ή τα υγρά.
- Βεβαιωθείτε ότι η περιοχή ανάμεσα στην επιφάνεια θέρμανσης και το εσωτερικό πιάτο είναι πάντα καθαρή, χωρίς ξένες ουσίες. Αυτό είναι σημαντικό ώστε να εξασφαλιστεί η σωστή επαφή μεταξύ των δύο.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξαιρετικά υγρές συνθήκες.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περιβάλλον κάτω από 10°C/50°F ή πάνω από 45°C/113°F.
- Για αποθήκευση και μεταφορά, βάλτε τη συσκευή μέσα στην αρχική της συσκευασία και τοποθετήστε την σε καλά αεριζόμενο και στεγνό χώρο.
- Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, ή άτομα με μη επαρκείς γνώσεις ή εμπειρία. Τα παιδιά δεν πρέπει να χρησιμοποιούν τη συσκευή σαν παιχνίδι και πρέπει να επιτηρούνται από ενήλικες.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε ύψος έως και 2500m/8200ft πάνω από το επίπεδο της θάλασσας.
- Μην επιχειρήσετε να κρυώσετε τη συσκευή ρίχνοντας κρύο νερό μέσα σε αυτήν. Αφήστε την να κρυώσει με φυσικό τρόπο.
- Μην την τοποθετήσετε πάνω ή κοντά σε ζεστή εστία γκαζιού ή ηλεκτρική εστία ή μέσα σε ζεσταμένο φούρνο.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή για να παρακάμψετε τις έξυπνες ή απομακρυσμένα ενεργοποιημένες λειτουργίες.
- Για την ασφάλειά σας, αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τους κανονισμούς ασφαλείας και τις οδηγίες που ισχύουν κατά τη στιγμή της κατασκευής.

## Πριν την Πρώτη Χρήση

- Διαβάστε όλες τις οδηγίες και τις σημαντικές προφυλάξεις ασφαλείας.
- Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας και βεβαιωθείτε ότι όλα τα τμήματα και τα αντικείμενα της συσκευής είναι σε καλή κατάσταση.
- Αφαιρέστε το εσωτερικό πιάτο από τη συσκευή και καθαρίστε με χλιαρό σαπουνόνερο. Ξεπλύνετε και στεγνώστε καλά πριν το επανατοποθετήσετε μέσα στη συσκευή.
- Σκουπίστε το σώμα της συσκευής για να το καθαρίσετε, με ένα νωπό πανί.
- Κατεβάστε την εφαρμογή HeatsBox app για το κινητό σας smartphone:
- Google Play Store:
  - Αναζητήστε το "HeatsBox" στο Play Store, ή εισάγετε τον ακόλουθο σύνδεσμο στον διακομιστή σας: [heatsbox.com/pages/our-app](https://heatsbox.com/pages/our-app).
- Apple App Store:
  - Αναζητήστε το "HeatsBox" στο App Store, ή εισάγετε τον ακόλουθο σύνδεσμο στον διακομιστή σας: [heatsbox.com/pages/our-app](https://heatsbox.com/pages/our-app).
- Μπορείτε να βρείτε το ενημερωμένο εγχειρίδιο της εφαρμογής App στον σύνδεσμο: [heatsbox.com/pages/our-app](https://heatsbox.com/pages/our-app).

**ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ!**

## Περιγραφή Τμημάτων

1. Συσκευή HeatsBox
2. Καπάκι θερμαινόμενου δοχείου HeatsBox (Καπάκι Ζεστάματος)
3. Κουμπί έναρξης/τερματισμού λειτουργίας Start/Stop με ενδεικτική λυχνία LED
4. Κλείστρο
5. Εσωτερικό πιάτο
6. Βαλβίδα υπερπίεσης
7. Φλάντζα στεγανοποίησης καπακιού
8. Επιφάνεια ζεστάματος
9. Καλώδιο ρεύματος
10. Διαχωριστικό
11. Καπάκι εσωτερικού πιάτου



## Οδηγίες Χρήσης

1. Βάλτε το φαγητό μέσα στο αφαιρούμενο εσωτερικό πιάτο. Φροντίστε ώστε το φαγητό να μην υπερβαίνει την ένδειξη μέγιστης στάθμης („---max“). Ισχύει μόνο για τα υγρά πιάτα.
2. Τοποθετήστε το αφαιρούμενο εσωτερικό πιάτο μέσα στη συσκευή.
3. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε ασταθείς επιφάνειες ή πάνω σε επιφάνειες ευάλωτες στη θερμότητα.
4. Τοποθετήστε το καπάκι ζεστάματος πάνω στη συσκευή και κλείστε το.
5. Τώρα είναι επιτακτική ανάγκη να ανοίξετε τη βαλβίδα εκτόνωσης πίεσης.
6. Συνδέστε το βύσμα στη συσκευή.
7. Πατήστε το κουμπί Start/Stop. Το κουμπί θα πρέπει τώρα να ανάβει συνεχόμενα λευκό. Τώρα παρακαλούμε ακολουθήστε τα βήματα είτε της ενότητας “Χρήση εκτός σύνδεσης” “Offline Use” ή της ενότητας “Ελεγχόμενη Χρήση μέσω εφαρμογής”.

### Χρήση εκτός σύνδεσης

- Πατήστε το κουμπί Start/Stop για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ζεστάματος. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση για ζέσταμα εκτός σύνδεσης είναι 75°C/167°F. Η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας θα ανάβει κόκκινο, που σημαίνει ότι η θέρμανση είναι ενεργοποιημένη.
- Αφαιρέστε το καπάκι ζεστάματος μετά από λίγο για να ελέγξετε την πρόοδο του ζεστάματος. Ξανακλείστε το καπάκι για να συνεχίσετε τη διαδικασία ζεστάματος.
- Πατήστε το κουμπί Start/Stop για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή αφού έχει επιτευχθεί ο επιθυμητός χρόνος ζεστάματος. Η ενδεικτική λυχνία ζεστάματος και λειτουργίας θα σβήσει. Η λυχνία ελέγχου LED τώρα θα ανάψει ξανά λευκό.
- Η συσκευή υποδεικνύει ότι η επιθυμητή θερμοκρασία έχει επιτευχθεί καθώς το χρώμα της λυχνίας ελέγχου LED αλλάζει σε πράσινο. Η συσκευή τότε διατηρεί το γεύμα σας αυτόματα χλιαρό σε συγκεκριμένη θερμοκρασία για παρατεταμένο χρονικό διάστημα.
- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν καταναλώσετε το φαγητό ή χειριστείτε οποιαδήποτε τμήματα της συσκευής.
- Αποσυνδέστε το φις από την πρίζα και αφαιρέστε το καπάκι.
- Απολαύστε το γεύμα σας.

## Ελεγχόμενη Χρήση μέσω Εφαρμογής

- Ανοίξτε την εφαρμογή HeatsBox App στο κινητό σας smartphone.
- Επιλέξτε το θερμαινόμενο δοχείο σας HeatsBox και καθορίστε τις παραμέτρους όπως θερμοκρασία, διαδικασία θέρμανσης ή χρονόμετρο, ξεχωριστά.
- Εάν ο χρήστης είναι συνδεδεμένος στη συσκευή, η ενδεικτική λυχνία LED θα ανάψει μπλε.
- Ξεκινήστε τη διαδικασία θέρμανσης επιλέγοντας το πεδίο στην εφαρμογή το οποίο εμφανίζει τον εκτιμώμενο χρόνο. Η διαδικασία θέρμανσης ξεκινάει αμέσως και η ενδεικτική λυχνία LED γίνεται κόκκινη.
- Εάν έχετε ρυθμίσει χρονόμετρο, το HeatsBox θα ξεκινήσει αυτόματα τη διαδικασία θέρμανσης μετά από κάποιον καθορισμένο χρόνο, αλλά όχι αμέσως. Μπορείτε να κλείσετε την εφαρμογή ή να αποσυνδέσετε την σύνδεση bluetooth®\*. Η πληροφορία αποθηκεύεται απευθείας στη συσκευή, Η ενδεικτική λυχνία ανάβει κίτρινο.
- Ελέγξτε την τρέχουσα θερμοκρασία του φαγητού στην εφαρμογή σας HeatsBox App.
- Πατήστε το κουμπί Start/Stop για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή αφού έχει επιτευχθεί ο επιθυμητός χρόνος ζεστάματος. Η ενδεικτική λυχνία ζεστάματος και λειτουργίας θα σβήσει. Η λυχνία ελέγχου LED τώρα θα ανάψει ξανά μπλε.
- Η συσκευή υποδεικνύει ότι η επιθυμητή θερμοκρασία έχει επιτευχθεί καθώς το χρώμα της λυχνίας ελέγχου LED αλλάζει σε πράσινο. Η συσκευή τότε διατηρεί το γεύμα σας αυτόματα γλιαρό σε συγκεκριμένη θερμοκρασία για παρατεταμένο χρονικό διάστημα.
- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν καταναλώσετε το φαγητό ή χειριστείτε οποιαδήποτε τμήματα της συσκευής.
- Αποσυνδέστε το φιλ από την πρίζα και αφαιρέστε το καπάκι.
- Απολαύστε το γεύμα σας.

---

\* Το bluetooth αποτελεί σήμα κατατεθέν της by Bluetooth SIG, Inc., Kirkland, Washington, United States.



# Σύνοψη για τα Χρώματα της λυχνίας LED του πλήκτρου Start/Stop

Χρώμα λυχνίας LED	Κατάσταση
Λευκό	Έτοιμο για ζέσταμα εκτός σύνδεσης & για να συνδεθεί στην εφαρμογή
Κόκκινο	Η διαδικασία ζεστάματος βρίσκεται σε εξέλιξη
Κίτρινο	Οι ρυθμίσεις του χρονομέτρου είναι προκαθορισμένες και το HeatsBox θα ξεκινήσει να ζεσταίνεται σύντομα
Πράσινο	Το γεύμα είναι έτοιμο προς κατανάλωση. Αυτόματη λειτουργία διατήρησης χλιαρού φαγητού για 30 λεπτά
Μπλε	Το HeatsBox συνδέεται στην εφαρμογή

## Επεξηγήσεις Οθόνης APP

**Ρυθμίσεις**  
Επιλέξτε το θερμαινόμενο δοχείο σας HeatsBox για να συνεχίσετε

Μετονομάστε το θερμαινόμενο δοχείο σας HeatsBox

Ανανέωση Firmware

Επιλογή επιθυμητής θερμοκρασίας

Επιλογή μερίδας

Επιλογή διαδικασίας ζεστάματος

Έναρξης ζεστάματος τώρα

ή

Ρύθμιση χρονομέτρου

HeatsBox

World's smartest heating lunchbox

Please select your HeatsBox

HeatsBox

70°C

Toast Large portion Medium portion

Cooking Fast heat Gentle heat

Start now Ready by

24min 0sec 19:21

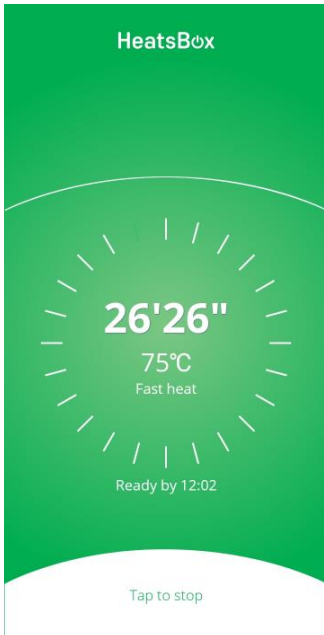


Σε αυτήν την οθόνη (“ρύθμιση χρονομέτρου”), η διαδικασία ζεστάματος θα ξεκινήσει σε λίγα λεπτά ανάλογα με τις παραμέτρους που έχετε επιλέξει.

Παρακαλούμε σημειώστε:

- Δεν χρειάζεται να κάνετε τίποτα. Το HeatsBox θα ξεκινήσει το ζέσταμα αυτόματα. Μόλις η διαδικασία ζεστάματος ξεκινήσει, η εφαρμογή APP θα εμφανίσει την παρακάτω οθόνη.
- Η ενδεικτική λυχνία LED του HeatsBox θα ανάψει κίτρινη ώστε να επιβεβαιώσει ότι οι πληροφορίες αποθηκεύονται στο HeatsBox και η διαδικασία ζεστάματος θα ξεκινήσει σύντομα.

Σε αυτήν την οθόνη, η διαδικασία ζεστάματος έχει ξεκινήσει με τις παραμέτρους που έχετε επιλέξει.



Παρακαλούμε σημειώστε:

- Ο χρόνος ζεστάματος αποτελεί μόνο μια εκτίμηση και υπόκειται σε επανυπολογισμούς κατά τη διάρκεια της διαδικασίας ζεστάματος η οποία τρέχει αυτόματα από το firmware του HeatsBox και τους αλγόριθμους.
- Αφού έχει τελειώσει το ζέσταμα, το HeatsBox θα διατηρήσει τη θερμοκρασία αυτόματα για 30 ακόμα λεπτά (“λειτουργία διατήρησης

## Καθαρισμός

- Αφαιρέστε το καπάκι της συσκευής.
- Αφαιρέστε τη φλάντζα στεγανοποίησης από το καπάκι.
- Πλύνετε τη φλάντζα στεγανοποίησης με χλιαρό σαπουνόνερο και ένα μαλακό σφουγγάρι.
- Αφαιρέστε το εσωτερικό πιάτο από τη συσκευή.
- Καθαρίστε το θερμαινόμενο καπάκι με ένα καλοστραγγισμένο νωπό πανί χωρίς απορρυπαντικό.
- Καθαρίστε το εσωτερικό της συσκευής με ένα καλοστραγγισμένο νωπό πανί χωρίς απορρυπαντικό.
- Στεγνώστε το εσωτερικό και το καπάκι της συσκευής σχολαστικά.
- Καθαρίστε το κυρίως σώμα και το εξωτερικό του καπακιού με ένα καλοστραγγισμένο νωπό πανί χωρίς απορρυπαντικό.
- Στεγνώστε σχολαστικά το κυρίως σώμα και το εξωτερικό του καπακιού.
- Το εσωτερικό πιάτο μπορεί να πλυθεί στο πλυντήριο πιάτων.

**Οποιαδήποτε διαδικασία επισκευής θα πρέπει να διεξάγεται από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο service.**

## Συμβουλές & Κόλπα

Σαρώστε τον κωδικό QR- για να παρακολουθήσετε τις οδηγίες του βίντεο μας:



## Ανακύκλωση

Ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός καθώς και οι μπαταρίες που περιλαμβάνονται περιέχουν υλικά, εξαρτήματα και ουσίες οι οποίες ενδέχεται να είναι επικίνδυνα για την υγεία σας και το περιβάλλον, εάν τα απόβλητα των υλικών (απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού και μπαταρίες) δεν απορρίπτονται σωστά. Το HeatsBox και τα εξαρτήματά του δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα, αλλά πρέπει ξεχωριστά.

Όλες οι πόλεις έχουν εγκαταστήσει σημεία αποκομιδής όπου ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός και οι μπαταρίες μπορούν να παραδοθούν δωρεάν στους σταθμούς ανακύκλωσης και άλλα σημεία περισυλλογής ή να

παραληφθούν από τα σπίτια. Επιπλέον πληροφορίες είναι διαθέσιμες στο τεχνικό τμήμα της πόλης σας.

## Πολιτική Επιστροφών και Εγγύηση

Η Faitron παρέχει εγγύηση 2 ετών από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς του προϊόντος σχετικά με τα ελαττώματα στα υλικά ή την κατασκευή. Εάν έχετε οποιαδήποτε αξίωση βάσει της παρούσας εγγύησης, θα επισκευάσουμε ή αντικαταστήσουμε δωρεάν το προϊόν με την προϋπόθεση ότι:

- δεν έχει υποστεί κατάχρηση, αμέλεια ή καταστροφή,
- δεν έχει υποστεί μετατροπή (εκτός κι αν έχει γίνει από τον κατασκευαστή),
- δεν έχει χρησιμοποιηθεί για επαγγελματικούς λόγους,
- δεν έχετε τοποθετήσει λανθασμένα το φιλτράκι και
- παρέχετε την απόδειξή σας για να δείξετε πότε το αγοράσατε.

Αυτή η εγγύηση δεν επηρεάζει τα νόμιμα δικαιώματά σας.

## Νομικές Σημειώσεις

Η Faitron δεν φέρει ευθύνη για σφάλματα, παραλείψεις ή οποιοδήποτε άλλο τύπο λάθους σε αυτό το εγχειρίδιο. Επιπλέον, οι πληροφορίες υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση. Παρέχονται χωρίς εγγύηση της ακρίβειάς τους και δεν αποτελούν εγγύηση ποιότητας. Ο χρήστης φέρει όλους τους κινδύνους χρήσης αυτών των πληροφοριών. Καμία περαιτέρω αξίωση εγγύησης ή διεκδίκηση αξιώσεων αποζημίωσης δεν μπορεί να προκύψει από το παρόν έγγραφο.

Με την αγορά σας και την αποδοχή της παράδοσης του προϊόντος, έχετε εγκρίνει την αποδοχή των όρων και προϋποθέσεων.

Για περισσότερες πληροφορίες, παρακαλούμε επισκεφτείτε τον σύνδεσμο:

[heatsbox.com/pages/terms-of-service-page](https://heatsbox.com/pages/terms-of-service-page).

## Πιστοποιήσεις

- CE Ελέγχθηκε σύμφωνα με το IEC 60335-1 & IEC 60335-2-9
- CE-RED Ελέγχθηκε σύμφωνα με το IEC 60335-1 & IEC 60335-2-9
- UKCA Ελέγχθηκε σύμφωνα με το IEC 60335-1 & IEC 60335-2-9
- RoHS συμβατό
- REACH συμβατό
- Ασφάλεια τροφών LFGB & FDA

Το προϊόν έχει ελεγχθεί ανεξάρτητα από κοινοποιημένους οργανισμούς.

## Χαρακτηριστικά

### HeatsBox

- Μοντέλο: HB-03-102B
- Υλικό: PP, Σιλικόνη, Αλουμίνιο
- Ασφάλεια τροφών: Υλικά κατάλληλα για τροφές (LFGB και FDA)
- Ισχύς θέρμανσης: 100 W (μέγιστο)
- Κατανάλωση ισχύος: 102 W (μέγιστο)
- Τάση & Συχνότητα: 230V AC & 50/60 Hz
- Μέγιστη θερμοκρασία: 85°C / 185°F
- Καθαρό βάρος: 700 γρ. / 1,55 λίμπρες

### Εσωτερικό Πιάτο

- Ονομαστική Χωρητικότητα: 650 ml / 22 oz
- Μέγιστη Χωρητικότητα: 925 ml / 31 oz
- Υλικό: Ανοξείδωτο Ατσάλι (304)
- Ασφάλεια τροφών: Υλικό κατάλληλο για τροφές
- Καθαρό βάρος: 190 γρ. / 0.42 λίμπρες

### Καλώδιο Ρεύματος & Φις

- Μήκος: 1.5 μέτρο / 5 ft
- Φις: Φάση και ουδέτερο

## Περιεχόμενο Συσκευασίας

- 1 HeatsBox
- 1 Εσωτερικό πιάτο
- 1 Καπάκι για εσωτερικό πιάτο
- 1 Καλώδιο ρεύματος
- 1 Εγχειρίδιο χρήσης
- 1 Διαχωριστικό

### Faitron AG

Limmatquai 62

8001 Zurich

Switzerland

customer@faitron.com

www.faitron.com